

# **БУРГЕНЛАНД ДОПОМАГАЄ**

## **Початкова інформація для переселенців з України**

### **Як довго можна перебувати в Австрії?**

Громадянам України дозволено перебувати в Австрії **3 місяці без віз**.

Рада Європейського Союзу вирішила надати тимчасовий захист усім особам, які були вимушені виїхати з України. Конкретне впровадження цього регламенту в даний час опрацьовується в Австрії.

Європейський регламент передбачає такі важливі моменти:

- ✓ Переміщені особи повинні отримати **дозвіл на проживання** в усіх країнах-членах ЄС (Європейський Союз).
- ✓ Цей вид на проживання надає можливість працювати, проживати та освічувати дітей.
- ✓ Цей вид на проживання спочатку видається **на один рік** з можливим продовженням.

### **Чи потрібно подавати заяву про надання притулку?**

Немає необхідності подавати на визначення статус біженця. Однак Ви можете подати заяву на статуса біженця, якщо Ви хочете скористатися постійним захистом. (наприклад, якщо Ви більше не хочете повертатися в Україну).

### **Договір оренди**

Як переселенець з України у випадку війни, Ви маєте право на фінансову підтримку проживання та харчування в Австрії.

Якщо потрібна фінансова підтримка для проживання між вами та постачальником житла має бути укладений договір оренди (договір прекаріату).

Всю інформацію та **відповідну форму** можна завантажити з сайту [www.burgenland.at/burgenland-hilft](http://www.burgenland.at/burgenland-hilft)

*Служби підтримки – дивіться наступну сторінку*

## Переваги

У вас є можливість декількох служб підтримки.

- ✓ Субсидія оренди
- ✓ Харчування
- ✓ Медична страховка:

Щоб отримати субсидію на оренду житла та щомісячну допомогу на харчування, а також зареєструвати медичну страховку, Ви повинні подати **заявку в провінцію Бургенланд**.

**Відповідну форму** можна знайти на сайті

[www.burgenland.at/burgenland-hilft](http://www.burgenland.at/burgenland-hilft)

Будь ласка, заповніть окрему форму для кожної заявки!

Ваш власник квартири/постачальник житла буде радий допомогти вам заповнити форми.

Щоб переконатися, що Ви отримаєте субсидію на оренду та допомогу на харчування найближчим часом, будь ласка, надішліть заповнені форми заявки якомога швидше електронною поштою на

[post.a6-asyl@bgld.gv.at](mailto:post.a6-asyl@bgld.gv.at).

## **З питань оренди субсидії, допомоги на харчування та договору оренди**

E-mail на адресу: [post.a6-asyl@bgld.gv.at](mailto:post.a6-asyl@bgld.gv.at)

Далі опрацьовуються послуги підтримки та консультування - інформацію та корисні поради можна знайти в інтернеті за цим посиланням [www.burgenland.at/burgenland-hilft](http://www.burgenland.at/burgenland-hilft)

**Інформацію з юридичних питань** німецькою, українською та російською мовами можна отримати у **Федеральному агентстві з догляду та допоміжних послуг**:

Гаряча лінія (німецька, українська та російська): +43 1 2676870 9461

**Інформаційно-контактні пункти для українців – Австрійський інтеграційний фонд:**

[www.integrationsfonds.at/newsbeitrag/anlaufstellen-fuer-gefluechtete-ukrainer-innen-in-oesterreich-12950/](http://www.integrationsfonds.at/newsbeitrag/anlaufstellen-fuer-gefluechtete-ukrainer-innen-in-oesterreich-12950/)

**Інформація про заходи захисту від корона вірусу українською мовою:** <https://www.integrationsfonds.at/coronainfo/ua/>

Ласкаво просимо до Міста Бургенленд!

Бажаємо Вам і Вашій родині всього найкращого!